

Accord Canada/Pologne sur la pêche

Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures, M. Allan J. MacEachen, a annoncé le 25 mars la conclusion d'un accord entre le Canada et la Pologne en matière de pêche. L'accord, sous la forme d'un échange de notes signées par M. MacEachen et par l'ambassadeur de la Pologne M. Josef Czesak, entre en vigueur immédiatement. Fondé sur les négociations qui se sont tenues à Varsovie en janvier 1976, et à Ottawa en novembre 1975, l'accord établit des arrangements à court terme concernant la conduite des opérations actuelles de pêche polonaises dans les eaux au large du littoral canadien du Pacifique. Cet accord comprend des dispositions pour l'année 1976 se rapportant aux espèces à pêcher, aux quotas, aux régions fermées à la pêche au-delà de la juridiction canadienne, et aux arrangements coopératifs visant à assurer le respect de l'accord. Il y a aussi une disposition concernant les opérations polonaises d'embarquement et de débarquement.

Les deux parties se sont également entendues pour soumettre à l'approbation de leur gouvernement le texte d'un accord d'une portée plus étendue sur la juridiction canadienne, lequel, s'il est approuvé, permettra aux navires polonais de pêcher, dans les régions où s'étendra la juridiction canadienne, au-delà des limites actuelles de la mer territoriale et des zones de pêche canadiennes, une partie des excédents des ressources nécessaires aux besoins canadiens.

Commerce des produits de l'automobile

Les exportations canadiennes ainsi que les importations de produits de l'automobile en provenance des États-Unis ont atteint des niveaux records en 1975. Les exportations de véhicules automobiles et de pièces ont augmenté de presque 9%, passant de 5 424 millions de dollars en 1974 à 5 903 millions en 1975. C'est beaucoup plus que l'augmentation de 2,5% de 1973 à 1974. Quant aux importations, elles ont augmenté de 18% pour atteindre 7 808 millions. En 1974, la hausse avait été de 15,5%.

Après avoir connu une baisse de 10% en 1974, la valeur des exportations de

pièces d'automobiles ne s'est relevée que partiellement à 2 045 millions de dollars en 1975. Cependant, la valeur des expéditions de voitures particulières a augmenté de 12,5% pour toucher 2 858 millions tandis que celle des camions et autres véhicules utilitaires avançait de 7,5% à 932 millions.

L'augmentation, en chiffres absolus, de 1 180 millions de dollars de la valeur des importations de produits de l'automobile en 1975 fut répartie à peu près également entre les véhicules et les pièces. Si l'on excepte une baisse de la valeur des importations de pneus survenue après une année d'arrêts de travail dans cette industrie au Canada, les importations des autres produits de l'automobile en provenance des États-Unis se sont élevées et maintenues à des niveaux jamais atteints.

On fut témoin d'un contraste frappant dans le comportement des exportations et des importations de produits de l'automobile vers et en provenance des pays autres que les États-Unis. Les exportations ont fait un bond de 88% pour toucher 535 millions de dollars tandis que les importations ont décliné de 2,5% à 689 millions. Le déficit enregistré en 1975 fut de beaucoup inférieur à ceux de 424 millions et de 336 millions les deux années précédentes.

Plus de 80% de la hausse de 251 millions de dollars de la valeur des exportations se rattache au commerce des véhicules. La valeur des exportations de voitures particulières, qui a doublé, se répartissait entre le Venezuela, d'autres pays exportateurs de pétrole du Moyen-Orient, le Japon et des pays de l'Europe de l'Ouest. Les expéditions de camions ont considérablement augmenté vers les pays exportateurs de pétrole, particulièrement vers l'Iran et le Venezuela. Elles ont également augmenté en direction de l'Afrique du Sud et de Taiwan. Les exportations d'autres véhicules utilitaires en Union soviétique et en Yougoslavie ont progressé de plus de 20 millions de dollars.

Les importations de véhicules automobiles en provenance des pays d'outre-mer ont diminué de 47 millions de dollars.

En 1975, il y a eu une légère augmentation de 2% dans le nombre des voitures particulières importées, qui a atteint 679 000 unités. Cette hausse résulte d'importations plus élevées en

provenance des États-Unis, mais elle fut partiellement annulée par une baisse des importations en provenance du Japon, de l'Allemagne de l'Ouest, de l'Italie et d'autres pays. La hausse de 20% du prix moyen des voitures américaines fut quelque peu inférieure à la hausse totale de 23%. La hausse du prix moyen des voitures importées de l'Allemagne de l'Ouest, de la France et de l'Italie dépasse la moyenne globale. Par ailleurs, le prix moyen des voitures japonaises fut de 10,5% inférieur. Le taux de change du yen par rapport au dollar canadien a gagné 2,3% au cours de 1975 comparative-ment à des hausses de 4% du dollar américain et de 9,5% du mark allemand.

Médaille d'or à un Canadien

Un scientifique canadien, le docteur Robert W. Stewart de Victoria (C.-B.), a reçu la médaille d'or Sverdrup, décernée chaque année par l'*American Meteorological Society*.

Donnée en reconnaissance de réalisations exceptionnelles dans le domaine de la météorologie, cette médaille est décernée par un comité international choisi par l'Institut d'océanographie Scripps, de La Jolla (Californie), en collaboration avec l'Université de Bergen (Norvège).

M. Stewart, qui est directeur général des Sciences océaniques et aquatiques pour la région du Pacifique, au ministère d'Environnement Canada, a été choisi pour sa maîtrise exceptionnelle en matière de recherche — pure et expérimentale — sur les problèmes d'interaction entre l'air et la mer et sur la turbulence des couches adjacentes de l'atmosphère et de l'océan.

L'an dernier, M. Stewart a reçu la médaille Patterson de la Société météorologique du Canada pour ses importants travaux au pays.

M. Stewart a aussi présidé le Comité mixte d'organisation du Programme de recherches sur l'atmosphère globale et oeuvré au sein de nombreuses organisations, notamment le Conseil national de recherches, le Conseil international des unions scientifiques, l'Association internationale de météorologie et de physique de l'atmosphère, l'Association internationale des sciences physiques de l'océan et l'Organisation météorologique mondiale.